

# **ZTE BLADE L5**

## **Краткое руководство пользователя**

# Содержание

|                                                                                                                     |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Комплектация .....                                                                                               | 2  |
| 2. Правовая информация .....                                                                                        | 3  |
| 3. Внешний вид.....                                                                                                 | 5  |
| 4. Установка microSIM-карт и карты памяти<br>microSDHC™ .....                                                       | 6  |
| 5. Зарядка аккумулятора .....                                                                                       | 7  |
| 6. Управление устройством .....                                                                                     | 8  |
| 7. Правила и условия хранения, перевозки,<br>реализации и утилизации .....                                          | 11 |
| 8. Правила и условия безопасной эксплуатации .....                                                                  | 12 |
| 9. Основные параметры и характеристики,<br>влияющие на безопасность.....                                            | 13 |
| 10. Радиочастотное излучение.....                                                                                   | 14 |
| 11. Характеристики и параметры .....                                                                                | 15 |
| 12. Аккумуляторная батарея .....                                                                                    | 16 |
| 13. Зарядное устройство .....                                                                                       | 16 |
| 14. Информация о мерах, которые следует<br>предпринять при обнаружении неисправности<br>технического средства ..... | 17 |

## **1. Комплектация**

-Абонентская радиостанция(смартфон)  
ZTE BLADE L5 PLUS

-USB-кабель

-Адаптер питания

-Аккумуляторная батарея

-Краткое руководство пользователя

-Гарантийный талон

## **2. Правовая информация**

**Copyright © 2016 Корпорация ZTE.**

**Все права защищены.**

Ни одна из частей настоящей публикации не может быть извлечена, воспроизведена, переведена или использована в какой-либо форме, электронной или механической, включая фотокопирование, без предварительного письменного разрешения Корпорации ZTE.

Корпорация ZTE сохраняет за собой право внесения изменений в это руководство относительно комплектации, опечаток или технических характеристик, без предварительного уведомления.

### **Примечание**

Пожалуйста, посетите официальный сайт ZTE ( [www.myzte.ru](http://www.myzte.ru) ) для получения дополнительной информации по своей модели. Информация на сайте имеет приоритет.

### **Ограничение ответственности**

При установке приложений из сторонних источников, ваш телефон может перезагрузиться или приложение не сможет нормально функционировать. Это не ошибка и это может быть связано с несовместимостью приложения с вашим телефоном. Установка сторонней или неофициальной операционной системы может вызвать угрозу и риск безопасности. Корпорация ZTE не несет никакой ответственности за неполадки и повреждения, вызванные несанкционированными изменениями программного обеспечения.

Содержание этого руководства, а также изображения и снимки, использованные в этом руководстве, могут отличаться от реального устройства или программного обеспечения.

### **Назначение устройства**

Абонентская радиостанция(смартфон) ZTE BLADE L5 PLUS предназначена для приема/передачи данных, приема/передачи голосовых сообщений, приема/передачи коротких сообщений, приема/передачи данных по сетям Wi-Fi и/или Bluetooth, доступа в сеть Интернет, предустановлена операционная система Android.

## Торговые марки

Названия и логотипы ZTE являются зарегистрированными товарными знаками Корпорации ZTE. Google и Android являются товарными знаками корпорации Google, Inc. Товарный знак и логотип Bluetooth® принадлежат корпорации SIG, Inc. Любое использование данного товарного знака Корпорацией ZTE лицензировано.

Логотип  является зарегистрированным товарным знаком компании SD-3C, LLC. Другие авторские права и товарные знаки являются собственностью их владельцев.

Версия №: R1.0

Руководство №

Дата изготовления указана  
на упаковке



**Изготовитель:** Корпорация ЗТИ, 518057, КНР, г. Шэньчжэн, район Наньшань, Кейджи роад саут, Хай-тэк Индастриал Парк.

**Импортер:** ООО "Корпорация ЗТИ-Связьтехнологии", 115432, РФ, г. Москва, пр-т Андропова, д. 18, к. 5, этаж 20.

### 3. Внешний вид



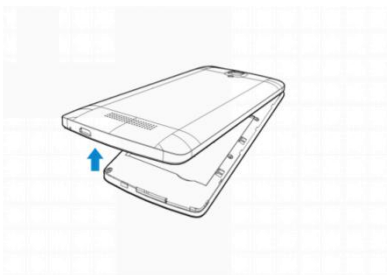
## 4. Установка microSIM-карт и карты памяти microSDHC™

Выключите телефон перед установкой или заменой аккумулятора или SIM-карты. Карта MicroSDHC™ может быть установлена или извлечена, когда телефон включен. Отключите MicroSDHC™ карту перед тем как извлечь ее.

### ВНИМАНИЕ!

Чтобы избежать повреждения телефона, не используйте другие типы SIM карт и не используйте нестандартные micro-SIM карты, вырезанные из обычных SIM карт. Вы можете получить стандартные micro-SIM карты(3FF) в офисах продаж вашего поставщика услуг связи.

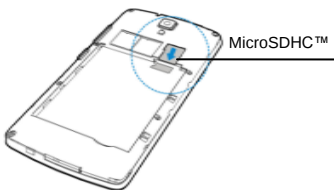
1. Поместите палец в углубление в нижней части телефона, затем аккуратно приподнимите и снимите крышку.



2. Поместите SIM-карты срезанным уголком так, как показано на рисунке, и вставьте в разъем для SIM-карт.



3. Поместите MicroSDHC™ карту металлическими контактами вниз так, как показано на рисунке, и вставьте в разъем для MicroSDHC™ карт.



**Примечание:**

Оба слота SIM карт поддерживают работу в сетях 3G, однако одновременная работа двух SIM карт в сети 3G не поддерживается. Если одна из SIM карт настроена для работы в сетях 3G/2G, то работа второй SIM карты возможна только в режиме 2G (GSM).

Вы можете изменить настройки режима работы SIM карты вручную в настройках телефона.

## **5. Зарядка аккумулятора**

Перед началом использования телефона, его необходимо зарядить. При первом включении заряда батареи должно хватить для включения телефона, регистрации в сети и совершения нескольких вызовов.

## **ВНИМАНИЕ!**

Используйте только одобренные корпорацией ZTE зарядные устройства, АКБ и кабели. Использование не одобренных аксессуаров может повредить ваш телефон и привести к взрыву батареи.

1. Подключите зарядное устройство к разъему для зарядки.
2. Подключите зарядное устройство к электрической розетке.
3. Отключите зарядное устройство после того, как батарея полностью зарядится.

### **Примечание:**

Если заряд батареи предельно низок, то телефон может не включаться, даже если он находится в процессе зарядки. В этом случае возобновите попытку через 10 минут. Свяжитесь со службой поддержки клиентов, если телефон не включается после продолжительной зарядки.

Если экран телефона не реагирует на прикосновения нажмите и удерживайте в течение, примерно, 10 секунд кнопку питания для перезагрузки телефона.

## **6. Управление устройством**

### **Сенсорный экран**

Сенсорный экран вашего телефона позволяет контролировать действия с помощью различных жестов.



#### **Касание**

Если вы хотите ввести текст с экранной клавиатуры, выбрать элементы на экране, такие как значки приложений и настроек, или нажать экранные кнопки, просто коснитесь их пальцем.



## Нажать и удерживать

Чтобы открыть доступные опции для элемента (например, сообщение или ссылка на веб-странице), нажмите и удерживайте элемент.



## Проведите пальцем или Сдвиньте

Провести или сдвинуть значит быстро переместить палец вертикально или горизонтально по экрану.



## Перетаскивание

Чтобы перетащить, нажмите и удерживайте палец с некоторым давлением, прежде чем начать перемещать палец. Во время перетаскивания не отрывайте палец от экрана, пока вы не достигните нужного места.



## Изменение масштаба

В некоторых приложениях (например, карты, браузер и галерея) вы можете увеличивать и уменьшать масштаб, поставив два



пальца на экране сразу и сдвинуть их вместе (для уменьшения) или разведя их друг от друга (для увеличения) масштаба.

## **Поворот экрана**

Для большинства приложений можно автоматически менять ориентацию экрана с книжной на альбомную, поворачивая телефон в сторону.

## **Функции кнопок**

| <b>Кнопка</b>  | <b>Функция</b>                                                                                                                                                                                                 |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Кнопка питания | -Нажмите и удерживайте, чтобы включить/ выключить телефон,включить/выключить режим полета или перезагрузить телефон;<br>-Нажмите, чтобы включить/выключить дисплей;<br>-Нажмите для выхода из режима ожидания; |
| Кнопка домой   | -Нажмите для возврата на главный экран из любого приложения или экрана;<br>-Нажмите и удерживайте, чтобы активировать поиск Google;                                                                            |
| Кнопка меню    | -Нажмите и удерживайте, чтобы просмотреть недавно использованные приложения                                                                                                                                    |

|                  |                                                                                               |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Кнопка назад     | Нажмите для возврата на предыдущий экран                                                      |
| Кнопка громкости | Нажмите на верхнюю часть кнопки, чтобы увеличить громкость, или на нижнюю, чтобы ее уменьшить |

## 7. Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации

Диапазон температур при хранении (в выключенном состоянии): от -10 °C до 60 °C.

Диапазон относительной влажности воздуха (в выключенном состоянии): от 60 до 90 %, без конденсации.

Устройство должно храниться в помещении в заводской упаковке.

Транспортировка устройства должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.

Температура при перевозке: -10 °C до 60 °C; относительная влажность воздуха от 60 до 90 %, без конденсации.

Правила и условия реализации устройств определяются условиями договоров, заключаемых корпорацией ZTE или партнерами ZTE с покупателями устройств.



1. Такая маркировка на продукте и аксессуарах указывает на то, что продукт соответствует Европейской директиве 2012/19/EU.



2. Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от обычных бытовых отходов в

специальных пунктах сбора,  
предусмотренных государством или  
местными властями.

3. Правильная утилизация поможет  
защитить окружающую среду и здоровье  
человека.

Для получения информации по переработке этого  
продукта, основанную на директиве WEEE, пожалуйста,  
отправьте запрос по электронной почте на адрес  
[wEEE@zte.com.cn](mailto:wEEE@zte.com.cn)

## 8. Правила и условия безопасной эксплуатации

|                                                                                     |                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Не используйте устройство во время вождения,<br>без беспроводных аксессуаров.                                 |
|  | Если устройство находится близко к телу,<br>держите его на расстоянии не менее 15 мм.                         |
|  | Мелкие части устройства могут стать причиной<br>удушья.                                                       |
|  | Устройство может быть источником громких<br>звуков.                                                           |
|  | Не воспроизводите музыку слишком громко,<br>чтобы избежать повреждение слуха.                                 |
|  | Избегайте контакта с магнитными деталями.                                                                     |
|  | Не подносите к кардиостимуляторам и другим<br>медицинским устройствам личного<br>использования.               |
|  | При наличии соответствующих указаний<br>отключайте устройство в больницах и других<br>медицинских учреждениях |

|                                                                                     |                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | При наличии соответствующих указаний отключайте устройство в самолетах и аэропортах.     |
|    | Отключайте устройство в местах с взрывоопасной средой.                                   |
|    | Не используйте устройство на автозаправочных станциях.                                   |
|    | Устройство может быть источником яркого или мерцающего света.                            |
|    | Не бросайте устройство в огонь.                                                          |
|    | Не подвергайте устройство воздействию высоких или низких температур.                     |
|    | Не подвергайте устройство воздействию влаги, держите в сухом месте.                      |
|    | Не разбирайте устройство.                                                                |
|  | Используйте только одобренные аксессуары.                                                |
|  | Не полагайтесь на устройство, как на единственный способ вызова служб экстренной помощи. |

## 9. Основные параметры и характеристики, влияющие на безопасность

Диапазон температур в рабочем состоянии: от -10 °C до 40 °C

Диапазон относительной влажности воздуха в рабочем состоянии: от 60 до 90 %, без конденсации.

Информация о технике безопасности в отношении радиочастотного излучения:

Для обеспечения соответствия допустимого воздействия телефон должен использоваться на расстоянии минимум 15 мм. от тела.

Несоблюдение этой инструкции может привести к превышению уровня радиочастотного излучения и не соблюдению необходимых норм.

Условия эксплуатации оборудования должны соответствовать местным и национальным электротехническим нормам.

## **10. Радиочастотное излучение**

### **Общее положение**

Ваш телефон содержит передатчик и приемник. Если он включен, он принимает и передает радиочастотную энергию. Во время использования телефона система автоматически контролирует и регулирует мощность передачи и приема радиосигнала.

### **Информация о коэффициенте удельного поглощения (SAR)**

Ваше мобильное устройство является радиопередатчиком и радиоприемником. Данное устройство не превышает предельные уровни облучения в радиочастотном диапазоне, рекомендованные международными стандартами. Эти руководящие принципы были разработаны независимой научно-исследовательской организацией ICNIRP и содержат допустимые границы безопасности, разработанные для обеспечения защиты всех лиц, независимо от возраста и состояния здоровья.

В директивах используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения SAR. Предел SAR, для мобильных устройств составляет 2 Вт/кг, а максимальное значение SAR для данного устройства при тестировании в области головы составляет 0.327 Вт/кг, при тестировании в области тела составляет 0.441 Вт/кг. Так как мобильные устройства предполагают широкий диапазон функций, они могут быть использованы в других положениях.

Так как коэффициент SAR измеряется на самой высокой мощности устройств, фактическое значение SAR для работающего устройства, как правило, ниже, чем указано выше. Это обусловлено автоматическим

изменением уровня мощности устройства, для обеспечения использования минимального уровня мощности, достаточного для связи с сетью.

## 11. Характеристики и параметры

|                          |                                                  |
|--------------------------|--------------------------------------------------|
| Модель                   | ZTE BLADE L5 PLUS                                |
| ОС                       | Android 5.1                                      |
| Процессор                | MTK6580, 4-х ядерный 1.3 ГГц                     |
| Стандарты                | GSM 850/900/1800/1900<br>UMTS 850/900/2100       |
| Поддержка SIM-карт       | micro SIM (3FF) + micro SIM (3FF)                |
| Дисплей                  | 5.0" TFT IPS,<br>HD(720x1280), 16 млн.<br>цветов |
| Камера основная          | 8 Мп                                             |
| Камера фронтальная       | 2 Мп                                             |
| Встроенная память (ПЗУ)  | 8 ГБ                                             |
| Оперативная память (ОЗУ) | 1 ГБ                                             |
| Bluetooth™               | 4.0                                              |
| Wi-Fi                    | 802.11 b/g/n                                     |
| Поддержка карт памяти    | MicroSD до 32 ГБ                                 |
| Аккумуляторная батарея   | 2150 мА·ч                                        |
| Размеры                  | 143x72x8.3 мм                                    |
| Язык                     | Русский, Английский и т.д.                       |

## 12. Аккумуляторная батарея

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| Тип                     | Литий-ионный аккумулятор |
| Ёмкость                 | 2150 мА·ч (8.17 Вт·ч)    |
| Номинальное напряжение  | =3.8 В                   |
| Максимальное напряжение | =4.35 В                  |

|                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| Модель              | Li3821T43P3h745741    |
| Изготовитель        | ZTE CORPORATION       |
| Дата изготовления   | Указана на устройстве |
| Страна изготовления | KHP                   |

### 13. Зарядное устройство

|                     |                                    |
|---------------------|------------------------------------|
| Тип                 | Адаптер питания                    |
| Модель              | ZTE/RD0501000-USBA-18OG            |
| Вход                | ~100-240В 50/60 Гц 250 мА<br>Макс. |
| Выход               | =5В 1000 мА                        |
| Изготовитель        | ZTE CORPORATION                    |
| Дата изготовления   | Указана на устройстве              |
| Страна изготовления | KHP                                |

#### Назначение устройства

Адаптер питания – это устройство, предназначенное для преобразования электрической энергии, поступающей из сети переменного тока.

Правила и условия безопасной эксплуатации (см. пункт 8).

Основные параметры и характеристики, влияющие на безопасность(см. пункт 9)

Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации (см. пункт 7).

Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства (см. пункт 14).

**Изготовитель:** Корпорация ЗТИ, 518057, КНР,  
Шэньчжэн, район Наньшань, Хай-тэк Индастриал Парк.

**Импортёр:** ООО "Корпорация ЗТИ-Связьтехнологии",  
115432, РФ, г. Москва, пр-т Андропова, д. 18, к. 5, этаж  
20.

## **14. Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства**

Что делать если время работы аппарата не совпадает  
с временем работы, заявленным производителем?

Смартфон — это сложное электронное устройство,  
включающее в себя функции карманного компьютера и  
сотового телефона. Смартфон потребляет большое  
количество энергии для работы этих  
функций. Основное количество энергии тратится на  
работу дисплейного модуля и GSM  
приемо-передающего тракта. Яркость дисплея  
устанавливается автоматически на максимум при  
очень ярком освещении (солнечный день) или  
устанавливается пользователем в ручном режиме.  
Максимальная яркость потребляет максимум энергии.  
При работе GSM и при устойчивом и стабильном  
приеме аппарат потребляет минимальное количество  
энергии для поддержания связи. В случае  
неустойчивого и слабого сигнала сети аппарату  
требуется больше энергии для поддержания связи. В  
случае "Поиска Сети" в зоне отсутствия сети аппарат  
потребляет максимальное количество энергии,  
которое расходуется на поиск ближайших базовых  
станций. Для уменьшения потребляемой телефоном  
энергии требуется:

- 1) Отключить GPS, если эта функция не требуется в  
данный момент.
- 2) Отключить мобильный интернет, если эта функция  
не требуется в данный момент
- 3) Отключить или удалить лишние неиспользуемые  
приложения, т.к. они потребляют внутренние ресурсы  
аппарата.

Что нужно делать если телефон завис, не включается или перезагружается?

Причиной перезагрузки или зависания в большинстве случаев является стороннее программное обеспечение или программы.

- 1) Первоначально мы рекомендуем вам восстановить стандартные заводские настройки (предварительно сохранив нужную вам информацию). Если телефон включается, выберите функцию "сброс к заводским настройкам" в меню устройства. В случае, если аппарат не включается, включите аппарат в "Recovery mode" и выберите пункт "wipe data/factory reset". Способ включения в "Recovery mode" описан ниже в пункте "Как войти в Recovery mode?".
- 2) Если сброс к заводским настройкам не помогает, обновите программное обеспечение. Способы обновления программного обеспечения описаны в пункте "Как обновить программное обеспечение?".
- 3) Если обновление программного обеспечения не помогло, обратитесь в ближайший Авторизованный Сервисный Центр ZTE.

Как обновить программное обеспечение?

Мы предоставляем вам разные способы обновления программного обеспечения, а именно: обновление с помощью карты памяти или обновление "по воздуху". Для обновления "по воздуху" нужно выполнить подключение к сети интернет по беспроводной сети Wi-Fi или с помощью GSM соединения и проверить наличие обновлений в настройках.

Что делать если вы забыли пароль или графический ключ для разблокировки экрана?

Если вы забыли графический ключ или цифровой пароль для разблокировки экрана, требуется провести процедуру сброса к заводским настройкам:

- 1) Включите аппарат в "Recovery mode" и выберите пункт "wipe data/factory reset".
- 2) Если процедура не выполняется, требуется обратиться в Авторизованный Сервисный Центр ZTE.

Как зайти в Recovery mode?

В выключенном состоянии зажмите одновременно кнопку громкости (увеличить+) и кнопку включения.

По всем остальным вопросам обратитесь в службу поддержки или в авторизованный сервисный центр.

Телефон службы поддержки, адреса авторизованных сервисных центров, а также дополнительную информацию можно найти на сайте:

[www.myzte.ru/support](http://www.myzte.ru/support)

**Представительство производителя в РФ:**

Московское представительство Корпорации ЗТИ  
(115432, г. Москва, пр-т Андропова, д.18, корп.5, 20 этаж)